SONY 2-550-393-11(1)

USB Flash Drive

Operating Instructions

MICROVAULT

USM-L Series
USM-LX Series

© 2009 Sony Corporation

- Micro Vault is a trademark of Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, and Windows Vista are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and countries.
- Mac and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Other system names and product names that appear in this manual are registered trademarks or trademarks of their respective owners. Note that the ™ and ® symbols are not used in this manual.

- Our product warranty is limited only to the USB Flash Drive itself, when used normally in accordance with these operating instructions and with the accessories that were included with that unit in the specified or recommended system environment. Services provided by the Company, such as set-up, are also subject to these limitations.
- The Company cannot accept liability for damage or loss resulting from the use of this unit, or for any claim from a third party.
- The Company cannot accept any liability for: problems with your computer or other hardware arising from the use of this product; the suitability of this product for specific hardware, software, or peripherals; incompatibility with other installed software; data loss; or other accidental or unavoidable damages.
- The Company cannot accept any liability for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of the software provided with this unit.
- The software specifications may be subject to change without notice.

English

WARNING

Keep away from children. If swallowed, promptly see a doctor.
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Owner's Record

The model number and serial number are located on the side of the product. Record the serial number in the space provided here. Refer to the model and serial number when you call the Sony Customer Information Center.

Model No. USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM64GL, USM128GL, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX
Serial No. _____

For Customers in the U.S.A.
If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center
1-800-942-SONY(7669). The number may be changed. FCC related matters only.

Regulatory Information:

Declaration of Conformity	
Trade Name	: SONY
Model	: USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM64GL, USM128GL, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX
Responsible Party	: Sony Electronics Inc.
Address	: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number	: 858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

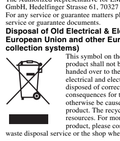
CAUTION:
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The shielded interface cable and connectors must be used in order to comply with the limits for digital device pursuant to subpart B of Part 15 of FCC Rules.

For Customers in CANADA (USM1GL/2GL/4GL/8GL/16GL/32GL only)
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

For Customers in Europe
This product conforms to the following European Directives,
2004/108/EC (EMC Directive)
This product complies with EN55022 Class B and EN55024 for use in the following areas; residential, commercial, and light-industrial.
The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
The Authorized Representative for EMC and product Safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.
For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

For Customers in Asia Pacific Region
For MICRO VAULT™ USB Flash Drive only
Limited warranty for Customer in Asia Pacific region.
If this product proves defective in workmanship or materials when used in accordance with the guidelines and conditions presented in the instruction manual, Sony will replace this product with an equivalent product free of charge for a period of 1 year after purchase date. This warranty is subject to the conditions indicated herein. Sony shall not be liable for loss or damage to data stored in the product howsoever caused.

NOTE: SYSTEM INFORMATION
Please retain your original sales receipt to receive warranty coverage. For more information on Sony Authorized Service Centers, please access the 'Support Network' section in the following web site:

http://www.sony-asia.com/support

When Using USB Flash Drive for the First Time (Installing the Device Driver)

Ordinarily, the device driver is installed automatically when you connect the Micro Vault.
However, with some USB 2.0 cards or boards, you may need to initiate installation manually.
Follow the instructions displayed on the screen to search for a suitable driver.

Note:
Windows 98, Windows 98SE, Windows Me and Mac OS 10.0x are not supported.

Basic Operation

Note:
Please remove the Micro Vault properly following the procedure described in this manual. Otherwise, data may not be recorded correctly.

Setup
While holding the body of the Micro Vault, depress the top to extend the USB. This action locks the USB and makes it ready for use in a USB port.

When running Windows 7, Windows Vista, Windows XP or Windows 2000
Once the Micro Vault is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault device appears. The drive name varies, depending on your operating system.
You can now copy and save data on the Micro Vault by dragging files and folders on the drive icon, just as you would when copying data to a hard disk or to a floppy disk.

When running Mac OS 9.0 or higher
Once the Micro Vault is connected to the computer, the drive icon for the Micro Vault device appears.
* The Micro Vault does not support Mac OS 10.0x.
You can now copy and save data on the Micro Vault by dragging files and folders on the drive icon, just as you would when copying data to a hard disk or to a floppy disk.

Meanings of the Indicator Light

When the Micro Vault is in use, the indicator light indicates its status as follows:

Indicator Light Status	Meaning
Off	Standby
On	Data transfer in progress (Do not remove the Micro Vault while the indicator light is flashing.)

Disconnection

When running Windows 7, Windows Vista, Windows XP or Windows 2000
Double-click (Safely Remove Hardware) in the task tray in the lower right portion of the screen. In the window that appears, select the device that you wish to be removed, then click the Stop button. When the Stop a Hardware Device screen appears, make sure that the correct information is displayed, and then click the OK button. When the "Safe to Remove Hardware" message appears, you may remove the Micro Vault. (The icon and messages that appear may vary depending on the version of the OS.)
When running Windows Vista, you can also select "Safely Remove Hardware" by right-clicking the Micro Vault drive icon in Explorer or My Computer.
When removing the Micro Vault while Virtual Expander is running, be sure to end the program first by right-clicking the Virtual Expander icon in the task tray and selecting "End" from the menu that appears.

When running Mac OS 9.0 and higher
Drag the Micro Vault icon to the Trash. After confirming that the Micro Vault is in standby mode, disconnect the Micro Vault.
* The Micro Vault does not support Mac OS 10.0x.

About Micro Vault Virtual Expander software

- This software is pre-installed in the Micro Vault.
- This is software originally designed for the Micro Vault. For more details on its use, see the README file stored in the Micro Vault.
- The compression ratio will differ depending on the file.
- Files that have already been compressed and files of 2 KB or less are saved unchanged, without being compressed.
- If the software becomes unstable during use, visit the following URL to download the latest version. Only products with Micro Vault Virtual Expander installed at the time of purchase can download from this Web site.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Supported OS: Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP1 and higher).
- Administrative right is required to use this software.

Notes on Use

- When formatting the device, use the format software which you can download from the website. To avoid any changes of the specifications, do not format the device in any other way.
- The Micro Vault may not function correctly if it is connected to the computer when the computer is started up, restarted, or restored from sleep mode. Always disconnect the Micro Vault from the computer before performing any of these operations.
- The Micro Vault has a hole for attaching a strap or a ring. However, a hook-shaped metal object (such as a key holder) should not be attached to this hole, because it may cause damage to the Micro Vault.
- Do not place the unit in locations that are:
  – extremely hot or cold — dusty or dirty
  – very humid — vibrating
  – exposed to corrosive gases — exposed to direct sunlight
- Cleaning
  Clean the unit with a soft, dry cloth or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution.
  Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzene, which may damage the finish.

It is strongly recommended that you periodically back up the data written on the unit. Sony Corporation assumes no liability for any damage or loss of data that may occur.

Precautions for Transfer and Disposal

If data stored on the Micro Vault is deleted or reformatted using the standard methods, the data only appears to be removed on a superficial level, and it may be possible for someone to retrieve and reuse the data by means of special software.
To avoid information leaks and other problems of this sort, it is recommended that you use commercially available software designed to completely remove all data from the Micro Vault.

Français

AVERTISSEMENT

Tenir hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien qualifié uniquement.

Informations client

La référence du modèle et le numéro de série sont indiqués sur le côté du produit. Notez le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet. Reportez-vous à la référence du modèle et le numéro de série lorsque vous contactez le Centre d'information client Sony.

Référence du modèle USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM64GL, USM128GL, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX
Numéro de série _____

Pour les utilisateurs au Canada (USM1GL/2GL/4GL/8GL/16GL/32GL seulement)
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour les clients en Europe
Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :
2004/108/CE (Directive CEM)
Ce produit est conforme aux normes de classification EN 55022 Classe B et EN 55024 pour une utilisation dans les environnements suivants : zones résidentielles, commerciales et d'industrie légère.
Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.
Le représentant agréé pour EMC et la sécurité produit est Sony Allemagne GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne.
Pour toute demande relative au service ou à la garantie veuillez vous référer à l'adresse indiquée sur les fascicules service ou garantie.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour recevoir des informations supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Lors de la première mise en service de la Clé USB (installation du pilote de périphérique)

Normalement, le pilote de l'appareil est installé automatiquement lors du raccordement du Micro Vault.
Cependant, le lancement manuel de l'installation peut être nécessaire avec certaines cartes/USB 2.0.
Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour rechercher le pilote approprié.

Remarque :
Windows 98, Windows 98SE, Windows Me et Mac OS 10.0x ne sont pas pris en charge.

Fonctionnement de base

Remarque:
Veuillez suivre la procédure décrite dans ce mode d'emploi pour retirer correctement le Micro Vault. Sinon, il est possible que les données ne soient pas enregistrées correctement.

Réglage initial
En tenant le corps du Micro Vault, appuyez sur le haut pour sortir le connecteur USB. Cette action permet de verrouiller le connecteur USB et de le préparer pour l'insertion dans un port USB.

Sous Windows 7, Windows Vista, Windows XP ou Windows 2000
Une fois le Micro Vault raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault s'affiche. Le nom de lecteur varie selon votre ordinateur.
Vous pouvez maintenant copier des données sur le Micro Vault ou y sauvegarder des fichiers. Pour ce faire, glissez les fichiers ou les dossiers sur l'icône Micro Vault, exactement comme lors de la copie de données vers un disque dur ou une disquette.

Sous Mac OS 9.0 ou plus
Dès que le Micro Vault raccordé à l'ordinateur, l'icône de lecteur du Micro Vault s'affiche.
* Le Micro Vault ne prend pas en charge Mac OS 10.0x.
Vous pouvez maintenant copier des données sur le Micro Vault ou y sauvegarder des fichiers. Pour ce faire, glissez les fichiers et les dossiers sur l'icône Micro Vault, exactement comme lors de la copie de données vers un disque dur ou une disquette.

Signification du voyant
Pendant le fonctionnement du Micro Vault, le voyant indique le statut de fonctionnement de l'appareil comme suit:

Apparence du voyant :	Signification
Eteint	Attente
Allumé	Transfert de données en cours (ne retirez pas le Micro Vault pendant que le voyant clignote).

Déconnexion

Sous Windows 7, Windows Vista, Windows XP ou Windows 2000
Double-cliquez sur (Retirer le périphérique en toute sécurité) dans la barre des tâches située dans le coin inférieur droit de l'écran. Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionner le nom du périphérique à déconnecter, puis cliquer sur [Arrêter]. Lorsque la fenêtre [Arrêt d'un périphérique matériel] s'affiche, vérifiez que les informations affichées sont correctes, puis cliquez sur [OK]. Lorsque le message « Le matériel peut être retiré en toute sécurité » apparaît, vous pouvez déconnecter le Micro Vault. (L'icône et les messages qui apparaissent peuvent varier selon la version du système d'exploitation.)
Sous Windows Vista, vous pouvez également sélectionner « Safely Remove Hardware » en cliquant sur l'icône du lecteur Micro Vault dans Explorateur ou Poste de travail.
Lorsque vous retirez le Micro Vault alors que Virtual Expander fonctionne, veillez d'abord à quitter le programme en cliquant avec le bouton droit sur l'icône Virtual Expander dans la barre des tâches, puis en sélectionnant « End » dans le menu qui s'affiche.

Sous Mac OS 9.0 ou plus
Déplacez l'icône Micro Vault sur la poubelle. Après avoir vérifié que le Micro Vault est bien en mode d'attente, débranchez le Micro Vault.
* Le Micro Vault ne prend pas en charge Mac OS 10.0x.

A propos du logiciel Micro Vault Virtual Expander

- Ce logiciel est préinstallé sur le Micro Vault.
- Il s'agit du logiciel de compression conçu à l'origine pour le Micro Vault. Pour obtenir plus de détails sur son utilisation, reportez-vous au fichier README enregistré sur le Micro Vault.
- Le taux de compression varie selon le fichier.
- Fichiers déjà compressés ou fichiers de 2 Ko ou moins enregistrés tels quels, sans compression.
- Si le logiciel devient instable en cours d'utilisation, rendez-vous sur le site suivant pour télécharger la toute dernière version du logiciel. Seuls les produits sur lesquels Micro Vault Virtual Expander était installé lors de l'achat peuvent télécharger à partir de ce site Web.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Système d'exploitation pris en charge : Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP1 et versions ultérieures)
- Pour utiliser ce logiciel, les droits d'administrateur sont requis.

Remarques concernant l'utilisation

- Lors du formatage du périphérique, utilisez le logiciel de formatage après l'avoir téléchargé à partir du site Web. Afin d'éviter toute modification des caractéristiques techniques, ne formatez pas le périphérique à l'aide d'une autre méthode.
- Il se peut que le Micro Vault ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé pendant le démarrage, le redémarrage ou le rétablissement de l'ordinateur après mode veille. Avant d'effectuer l'une de ces opérations, déconnectez toujours le Micro Vault de l'ordinateur.
- Un système d'accroche et non pas orifice se trouve sur le Micro Vault pour la fixation d'une dragonne ou d'un anneau. Toutefois, un objet métallique de type crochet (par exemple un porte-clefs) ne doit pas être inséré dans cet ce système d'accroche orifice car il peut endommager le Micro Vault.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits :
  – sujets à des températures très basses ou très élevées ; — poussiéreux ou sales ;
  – très humides ; — sujets à des vibrations ;
  – exposés à des gaz corrosifs ; — soumis à la lumière directe du soleil.
- Entretien
  Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce.
  Evitez d'utiliser des solvants, par exemple de l'alcool ou de l'essence, qui risqueraient d'altérer le coupe de l'appareil.

Il est fortement recommandé de sauvegarder régulièrement les données enregistrées sur l'appareil.
Sony Corporation décline toute responsabilité pour les dommages ou pertes de données éventuels.

Précautions pour le transfert et la suppression des données

Si des données enregistrées sur le Micro Vault sont supprimées ou reformatées à l'aide des méthodes traditionnelles, les données sont supprimées superficiellement uniquement et il est possible de les récupérer et de les réutiliser à l'aide d'un logiciel spécial.
Pour éviter toute fuite d'informations, ainsi que d'autres problèmes de même nature, il est recommandé d'utiliser un logiciel disponible dans le commerce, permettant de supprimer définitivement toutes les données du Micro Vault.

- Micro Vault est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays ou régions.
- Mac et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Les autres noms de systèmes et de produits apparaissant dans le présent mode d'emploi sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® ont été omis dans ce mode d'emploi.

- La couverture de garantie de ce produit se limite au support USB de stockage de données lui-même, lors d'une utilisation normale respectant les directives du présent mode d'emploi avec les accessoires inclus avec cet appareil et avec un des systèmes d'exploitation mentionnés ou recommandés. Les services offerts par la société, par exemple l'assistance à l'utilisateur, sont également limités par ces conditions.
- La société décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes résultant de l'utilisation de cet appareil, ainsi que pour toute réclamation déposée par un tiers.
- La société décline toute responsabilité pour : les problèmes de fonctionnement de l'ordinateur ou d'autres appareils découlant de l'utilisation de ce produit ; l'incompatibilité de ce produit avec un ordinateur, un logiciel ou un périphérique particulier ; les conflits d'exploitation avec d'autres logiciels installés ; la perte de données ; tout autre dommage accidentel ou inévitable.
- La société décline toute responsabilité pour les dommages financiers, la perte de bénéfices, les réclamations de tiers ou tout autre événement découlant de l'utilisation du logiciel fourni avec cet appareil.
- Les caractéristiques techniques du logiciel sont sujettes à modification sans préavis.

Deutsch

ACHTUNG

Von Kindern fernhalten. Bei versehentlichem Verschlucken unverzüglich einen Arzt konsultieren.
Um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu reduzieren, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

Modell- und Seriennummer

Die Modell- und die Seriennummer befinden sich an der Seite des Geräts. Notieren Sie hier die Seriennummer des Geräts. Geben Sie Modell- und Seriennummer an, wenn Sie das Sony Customer Information Center anrufen.

Modellnr. USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM64GL, USM128GL, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX
Seriennr. _____

Für Kunden in Europa
Dieses Gerät erfüllt die folgenden europäischen Richtlinien:
2004/108/EC (EMV-Richtlinie).
Dieses Produkt entspricht den europäischen Normen EN55022 Klasse B und EN55024 für die Verwendung in folgenden Gebieten: Wohngebiete, Gewerbegebiete und Leichtindustriegebiete.
Der Hersteller dieses Produkts ist die Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Der autorisierte Vertreter für EMV- und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Straße 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Service- und Garantiefragen wenden Sie sich bitte an die zuständigen Adressen, die Sie in den separaten Service- und Garantiehefter finden.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsere Umwelt und unsere natürlichen Ressourcen leiden Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wenn Sie das USB-Speichermedium zum ersten Mal benutzen (Installieren des Gerätetreibers)

Normalerweise wird der Gerätetreiber automatisch installiert, wenn Sie den Micro Vault anschließen.
Bei einigen USB 2.0-Karten oder -Platinen müssen Sie die Installation jedoch manuell starten.
Gehen Sie nach den Anweisungen auf dem Bildschirm vor, um einen geeigneten Treiber zu suchen.
Hinweis:
Windows 98, Windows 98SE, Windows Me und Mac OS 10.0x werden nicht unterstützt.

Grundfunktionen

Hinweis:
Trennen Sie das Gerät ordnungsgemäß mit dem Micro Vault bitte entsprechend der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Andernfalls werden Daten möglicherweise nicht aufgezeichnet.

Anschließen
Nehmen Sie das Gehäuse des Micro Vault in die Hand und ziehen Sie auf die Oberseite, so dass sich der USB-Stecker herausschiebt. Dadurch wird der USB-Stecker verriegelt und kann an einen USB-Anschluss angeschlossen werden.

Unter Windows 7, Windows Vista, Windows XP oder Windows 2000
Wenn der Micro Vault an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Micro Vault-Gerät angezeigt. (Der Laufwerkname hängt von Ihrem Computersystem ab.)
Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerkssymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Unter Mac OS 9.0 und höher
Wenn der Micro Vault an den Computer angeschlossen ist, wird das Laufwerksymbol für das Micro Vault-Gerät angezeigt.
* Der Micro Vault unterstützt Mac OS 10.0x nicht.
Jetzt können Sie Daten auf den Micro Vault kopieren, indem Sie einfach Dateien und Ordner auf das Laufwerkssymbol ziehen, wie Sie es auch beim Kopieren von Daten auf eine Festplatte oder Diskette tun.

Bedeutung der Anzeige
Wenn der Micro Vault in Betrieb ist, leuchtet die Anzeige und zeigt den Status des Geräts wie folgt an.

Status der Anzeige	Bedeutung
Aus	Bereitschaft
Ein	Datenübertragung läuft (Trennen Sie den Micro Vault nicht vom Computer, während die Anzeige blinkt.)

Trennen der Verbindung

Unter Windows 7, Windows Vista, Windows XP oder Windows 2000
Doppelklicken Sie auf (Hardware entfernen oder auswerfen) in der Task-Leiste unten rechts auf dem Bildschirm. Wählen Sie im daraufhin angezeigten Fenster den Gerätenamen, den Sie entfernen möchten, und klicken Sie dann auf [Beenden]. Wenn die Meldung [Hardwarekomponente kann entfernt werden] erscheint, überprüfen Sie, ob die richtigen Informationen angezeigt werden, und klicken Sie dann auf [OK]. Wenn die Meldung [Hardware kann entfernt werden] angezeigt wird, können Sie den Micro Vault entfernt werden." erscheint, können Sie den Micro Vault vom Computer trennen. (Das Symbol und die Meldungen, die angezeigt werden, hängen von der Version des Betriebssystems ab.)
Unter Windows Vista können Sie „Safely Remove Hardware" auch auswählen, indem Sie im Explorer oder unter Arbeitsplatz mit der rechten Maustaste auf das Micro Vault-Laufwerkssymbol klicken.
Wenn Virtual Expander läuft und Sie den Micro Vault trennen wollen, achten Sie darauf, zuerst das Programm zu beenden. Klicken Sie dazu mit der rechten Maustaste auf das Virtual Expander-Symbol in der Task-Leiste und wählen Sie „End" aus dem Menü, das angezeigt wird.

Unter Mac OS 9.0 und höher
Ziehen Sie das Micro Vault-Symbol in den Papierkorb. Überprüfen Sie, ob sich der Micro Vault im Bereitschaftsmodus befindet, und trennen Sie den Micro Vault dann vom Computer.
* Der Micro Vault unterstützt Mac OS 10.0x nicht.

Hinweis zu Micro Vault Virtual Expander

- Diese Software ist auf dem Micro Vault vorinstalliert.
- Diese Kompressionssoftware wurde speziell für den Micro Vault entwickelt. Näheres zum Verwenden der Software finden Sie in der README-Datei auf dem Micro Vault.
- Die Kompressionsrate hängt von der jeweiligen Datei ab.
- Bereits komprimierte Dateien und Dateien mit maximal 2 KB werden unverändert ohne Komprimierung gespeichert.
- Wenn die Software beim Verwenden nicht stabil ist, laden Sie die neueste Version von folgender URL herunter. Nur Produkte, bei denen Micro Vault Virtual Expander werksseitig installiert ist, können von dieser Website Daten herunterladen.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

- Unterstützte Betriebssysteme: Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP1 und höher).
- Für diese Software benötigen Sie Administratorrechte.

Hinweise zur Verwendung

- Verwenden Sie zum Formatieren des Geräts die Formatiersoftware, die Sie von der Website herunterladen können. Um eine Änderung der Spezifikationen zu vermeiden, formatieren Sie das Gerät ausschließlich auf diese Weise.
- Der Micro Vault funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn er an den Computer angeschlossen ist, während dieser gestartet, neu gestartet oder aus dem Energiesparmodus aktiviert wird. Trennen Sie den Micro Vault unbedingt immer vom Computer, bevor Sie eine dieser Funktionen ausführen.
- Am Micro Vault befindet sich eine Öse zum Anbringen eines Riemens oder Rings. Bringen Sie jedoch keinesfalls hakenförmigen Metallgegenstand (wie z. B. einen Schlüsselhalter) an dieser Öse an. Anderenfalls kann der Micro Vault beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einen Ort, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:
  – extremen Temperaturen — Staub oder Schmutz
  – hoher Luftfeuchtigkeit — Vibrationen
  – korrosiven Gasen — direkter Sonneneinlicht
- Reinigen des Geräts
  Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch oder einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben.
  Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Diese könnten die Oberfläche angreifen.

Es empfiehlt sich dringend, die auf dem Gerät gespeicherten Daten regelmäßig zu sichern.
Die Sony Corporation übernimmt keine Haftung für beschädigte oder verloren gegangene Daten.

Sicherheitshinweise zu Verkauf/Weitergabe und Entsorgung

Auf dem Micro Vault gespeicherte Daten können anhand von Standardverfahren nur oberflächlich gelöscht oder neu formatiert werden. Mithilfe von Spezialsoftware besteht immer noch die Möglichkeit, die Daten wiederherzustellen und zu verwenden.
Um den missbräuchlichen Zugriff auf Daten und andere Probleme dieser Art zu vermeiden, empfiehlt es sich, spezielle, handelsübliche Software zu verwenden, mit der alle Daten vollständig vom Micro Vault gelöscht werden können.

- Micro Vault ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft, Windows und Windows Vista sind eingetragene Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Mac und Macintosh sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Warenzeichen der Apple Inc.
- Andere in dieser Veröffentlichung genannten Systemnamen und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der jeweiligen Hersteller. In diesem Handbuch werden die Symbole ™ und ® nicht verwendet.

- Unsere Produktgarantie bezieht sich ausschließlich auf das USB-Speichermedium selbst, sofern es unter normalen Bedingungen, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben und mit dem mitgelieferten Zubehör in einer angegebenen oder empfohlenen Systemumgebung verwendet wird. Die Dienstleistungen des Herstellers wie die Unterstützung der Benutzer unterliegt ebenfalls diesen Einschränkungen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die auf die Verwendung des Geräts zurückzuführen sind, und ist auch Dritten gegenüber nicht schadenersatzpflichtig.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Probleme mit dem Computer oder anderer Hardware, die auf die Nutzung dieses Produkts zurückzuführen sind, die auf die Nutzung dieses Produkts mit dem Gerät geliefertem Software zurück zu führen sind.
- Die Softwarespezifikationen unterliegen unangekündigten Änderungen.

Español

ADVERTENCIA

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, consulte inmediatamente con un médico.
Para reducir el riesgo de incendios o electrocución, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar descargas eléctricas, no abra la unidad. Solicite servicio técnico únicamente a personal cualificado.

Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie se encuentran en el lateral del producto. Escriba el número de serie en el espacio proporcionado a continuación. Proporcione el modelo y el número de serie del producto cuando llame al Centro de servicio de información al Sony Customer.

Nº de modelo: USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM64GL, USM128GL, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX
Nº de serie _____

Para los clientes en Europa
Este producto cumple con las siguientes directivas europeas:
2004/108/CE (Directiva EMC)
Este producto cumple con las directivas EN55022 Clase B y EN55024 para el uso en las áreas siguientes: entornos de uso comercial y de industria ligera.
El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japón.
Del Representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se deseche correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una eliminación inapropiada del mismo. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Al utilizar USB Storage Media por primera vez (instalación del controlador de dispositivos)

Normalmente, el controlador de dispositivos se instala automáticamente al conectar el Micro Vault.
Sin embargo, con algunas placas o tarjetas USB 2.0 es posible que necesite realizar la instalación manualmente.
Siga las instrucciones de la pantalla para buscar el controlador adecuado.
Nota:
Windows 98, Windows 98SE, Windows Me and Mac OS 10.0x no son compatibles.

Operaciones básicas

Nota:
Retire el Micro Vault correctamente mediante el procedimiento descrito en este manual. En caso contrario, es posible que los datos no se graben correctamente.

Configuración
Mientras sujeta la estructura del Micro Vault, presione su parte superior para extraer el conector USB. De este modo se bloquea el USB para conectarlo a un puerto USB.

Con Windows 7, Windows Vista, Windows XP o Windows 2000
Una vez conectado el Micro Vault al ordenador, aparece el icono de unidad para el dispositivo Micro Vault (El nombre de la unidad cambia en función del ordenador.)
Ya puede copiar y guardar datos en el Micro Vault arrastrando archivos y carpetas hasta el icono de unidad, del mismo modo que cuando copia datos a un disco duro o a un disquete.

Con Mac OS 9.0 o superior
Una vez conectado el Micro Vault al ordenador, aparece el icono de unidad para el dispositivo Micro Vault.
* Micro Vault no es compatible con Mac OS 10.0x.
Ya puede copiar y guardar datos en el Micro Vault arrastrando archivos y carpetas hasta el icono de unidad, del mismo modo que cuando copia datos a un disco duro o a un disquete.

Significados del indicador luminoso
Cuando el Micro Vault esté en uso, el indicador luminoso mostrará su estado tal como se muestra:

Estado del indicador luminoso	Significado
Desactivado	En espera
Activado	Transferencia de datos en progreso (no retire el Micro Vault cuando el indicador luminoso parpadea)

Desconexión

Con Windows 7, Windows Vista, Windows XP o Windows 2000
Haga doble clic en (Quitar hardware con seguridad) situado en la bandeja de tareas de la parte inferior derecha de la pantalla. En la ventana que aparece, seleccione el nombre del dispositivo que desea retirar y haga clic en el botón [Detener]. Cuando aparezca la pantalla que se muestra a continuación, asegúrese de que aparece la información es correcta y haga clic en el botón [Aceptar]. Cuando aparezca el mensaje "Ahora se puede quitar con seguridad el dispositivo del sistema", puede retirar el Micro Vault. (El icono y los mensajes que aparecen pueden variar según la versión del sistema operativo.)
Con Windows Vista, también puede hacer clic con el botón derecho del ratón para seleccionar "Safely Remove Hardware" haciendo clic en el botón derecho en el icono de la unidad Micro Vault en el Explorador o en Mi equipo.
Cuando retire el Micro Vault mientras se ejecuta Virtual Expander, asegúrese primero de hacer clic con el botón derecho del ratón en el icono Virtual Expander en la bandeja de tareas y seleccionar "Terminar" en el menú que aparece para cerrar el programa.

Con Mac OS 9.0 o superior
Ar

Polski

OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku połknięcia urządzenia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Aby organizacji rzyjęto pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

Dane dotyczące urządzenia

Numer modelu i numer seryjny znajdują się z boku urządzenia. W tym miejscu należy zapisać numer seryjny. Numer modelu i numer seryjny należy podać, telefonując do Centrum obsługi klienta Sony.

Nr modelu USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM1GLX, USM2GLX, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX

Nr seryjny / widoczny

Dla Klientów w Europie

Ten produkt spełnia następujące Dyrektywy Unii Europejskiej, 2004/108/EC (Dyrektywa EMC)

Niniejszy produkt odpowiada ograniczeniom EN55022 Klasa B oraz EN55024 dla używania w zasięgu działalności mieszkaniowych, handlowych i z przemysłem lekkim.

Produkt ten został wyprodukowany przez Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.

Autoryzowanym przedstawicielem w zakresie EMC oraz bezpieczeństwa użytkowania tego produktu jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. W sprawie serwisu i gwarancji proszę o kontakt z autoryzowanym przedstawicielem serwisu.

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego elektrycznego i elektronicznego sprzętu w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58.

Česky

UPOZORNĚNÍ

Nenechávejte v dosahu dětí. Při požití vyhledejte lékaře.

Nevystavujte zařízení dešti ani vlhkosti, předejdete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neotevírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy svěřte výhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Záznam vlastníka

Číslo modelu a sériové číslo jsou umístěny na boku produktu. Poznamenejte si sériové číslo na řádek níže. Tato čísla uvedte při telefonování se zákaznickým informačním centrem Sony.

Model č. USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM1GLX, USM2GLX, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX

Sériové číslo

Pro zákazníky v Evropě

Tento produkt vyhovuje těmto evropským směrnicím, 2004/108/EC (Směrnice EMC)

Tento výrobek je v souladu se směrnicemi EN55022 třída B a EN55034 pro použití v následujících oblastech: doma, v práci a lehkém průmyslu.

Výrobcem tohoto produktu je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.

Autorizovaným zástupcem pro EMC a bezpečnost produktu je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. Záručních servis a záruční podmínky můžete uvedená na zákaznickém listu nebo prvotředním dokumentech.

Nakládání s použitým elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácností. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které nastanou, může být ohrožena nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a obě společnosti, kde jste výrobek zakoupili.

Před prvním použitím USB paměti (instalace ovladače USB)

Obvykle se po připojení Micro Vault k počítači automaticky nainstaluje správný ovladač.

U některých karet USB 2.0 může být nutné spustit instalaci ručně.

Postupujte podle pokynů na obrazovce.

Poznámka:

Systémy Windows 98, Windows 98SE, Windows Me a Mac OS 10.0x nejsou podporovány.

Základní operace

Poznámka:

Odstraňujte-li aplikaci Micro Vault, postupujte podle pokynů na obrazovce. Jinak nemusí dojít ke správnému záznamu dat.

Nastavení

Držte zařízení Micro Vault, stlačením horní části získáte přístup ke konektoru USB. Tím se zabezpečí USB a je možno použít USB.

Windows 7, Windows Vista, Windows XP nebo Windows 2000

Jakmile je zařízení Micro Vault připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení. (Název disku se změní podle systému vašeho počítače.).

Můžete kopírovat a ukládat data na zařízení Micro Vault přetažením souborů a složek na ikonu disku. Tak, jako byste kopírovali data ze pevný disk nebo na disketu.

Mac OS 9.0 a vyšší

Jakmile je zařízení Micro Vault připojeno k počítači, zobrazí se ikona disku pro toto zařízení. (Název disku se změní podle systému vašeho počítače.).

Můžete kopírovat a ukládat data na zařízení Micro Vault přetažením souborů a složek na ikonu disku. Tak, jako byste kopírovali data ze pevný disk nebo na disketu.

Význam indikátorů

Pokud se zařízení Micro Vault používá, indikátory zobrazují jeho stav následovně.

Indikátor	Význam stavových indikátorů
Kontrolka nesvítí	Systém je vypnutý nebo vypnutý režim
Kontrolka svítí nebo bliká	Probíhá přenos dat (Neodstraňujte zařízení Micro Vault, pokud bliká indikátor.)

Odpojení

Windows 7, Windows Vista, Windows XP nebo Windows 2000

Klikněte na (Safely Remove Hardware) na panelu úlohy v pravé dolní části obrazovky. Jakmile se zobrazí okno, vyberte název zařízení, které má být odstraněno, a klepněte na tlačítko Stop. Jakmile se objeví obrazovka Stop a Hardware Device, přesvědčte se, zda je zobrazena správná informace a klepněte na tlačítko OK. Po zobrazení hlášení „Můžete odpojit zařízení Micro Vault“ můžete odpojit zařízení Micro Vault. (Ikona a zprávy se mění podle verze operačního systému.).

V systému Windows Vista můžete také vybrat položku „Safely Remove Hardware“ kliknutím pravým tlačítkem myši na ikonu jednotky Micro Vault v Průzkumníku nebo ve složce Tento počítač.

Vyjměte-li zařízení Micro Vault při spuštěném programu Virtual Expander, může nejen ve zařízení ukončit program, ale také Virtual Expander na panelu úloh pravým tlačítkem myši a vybrem položky „End“ ze zobrazené nabídky.

Mac OS 9.0 a vyšší

Přetáhněte ikonu Micro Vault do koše. Po potvrzení pohotovostního režimu zařízení Micro Vault odpojte.

* Zařízení Micro Vault nepodporuje systém Mac OS 10.0.x.

Informace o softwaru Micro Vault Virtual Expander

* Tento software je předinstalován v zařízení Micro Vault.
* Jedná se o kompresní software původně navržený pro zařízení Micro Vault. Další podrobnosti o použití najdete v souboru README uloženém na zařízení Micro Vault.
* Kompresní poměr se bude měnit v závislosti na souboru.
* Již komprimovaný soubor s použitím software Virtual Expander nemusí nezměněné (bez komprese).
* Je-li software během používání nestabilní, stáhněte si nejnovější verzi na níže uvedené URL. Bude se jednat o bezplatnou verzi, se stahování pouze produkty, jež v době koupě obsahují nainstalovaný software Micro Vault Virtual Expander.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

* Podporované operační systémy: Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP1 a vyšší).
* Pro použití tohoto software jsou vyžadována práva na úrovni administrátora.

Poznámky k použití

* Při formátování zařízení použijte formátovací software, který můžete stáhnout z této webové stránky. Chcete-li se vyhnout změnám ve specifikacích, neformátujte zařízení žádným jiným způsobem.
* Zařízení Micro Vault nemusí fungovat správně, je-li k počítači připojeno při jeho spuštění, restartování nebo obnovení z režimu spánku. Před provedením těchto činností vždy zařízení Micro Vault odpojte od počítače.
* Zařízení Micro Vault má otvor pro připojení řemínku či kroužku. K tomuto otvoru nelze však připojit předmět ve tvaru háčku (např. kličenku), protože by mohlo dojít k poškození zařízení Micro Vault.
* Nevystavujte jednotku do míst, která jsou:
  - extrémně horká nebo studená
  - prašná nebo špinavá
  - vlhké
  - vibrující
  - vystavená korozivním plynům
  - vystavená přímému slunečnímu svitu
* Čištění

  Jednotku čistěte jemnou vlhkou látkou nebo jemnou látkou lehce namočenou slabým čisticím prostředkem.

  Nepoužívejte žádné rozpouštědlo, jako alkohol nebo benzin, které by mohlo poškodit povrch.

Bezpečnostní opatření pro přenos a likvidaci

Jsou-li data uložená na zařízení Micro Vault odstraněna či zformátována pomocí standardních metod, ostraní se jen do určité míry a je možné je pomocí speciálního software obnovit a znovu použít.

Chcete-li se vyhnout vyzrazení informací a dalším podobným problémům, doporučuje se použití komerčně dostupného software určeného pro dokonalé odstranění všech dat ze zařízení Micro Vault.

* Micro Vault je obchodní značka firmy Sony.
* Microsoft, Windows a Windows Vista jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a dalších zemích.
* Mac a Macintosh jsou obchodními značkami firmy Apple Inc., registrovanými v USA a v jiných zemích.
* Další názvy systémů a výrobků v této příručce jsou registrovanými obchodními známkami nebo obchodními známkami jejich příslušných vlastníků. Všimněte si, že v této příručce se nepoužívají symboly ™ a ®.

* Naše záruka na výrobek se vztahuje pouze na samotné ukládací médium USB, pokud se používá normálně ve shodě s těmito provozními pokyny a s příslušenstvími, která jsou spolu s touto jednotkou používána ve specifikován nebo doporučeném systémovém prostředí. Služby poskytované společností, jako je uživatelská podpora, rovněž podléhají těmto omezením.
* Společnost nenese odpovědnost za škody nebo ztráty vyplývající z používání této jednotky, ani za jakékoliv nároky třetí strany.
* Společnost nenese odpovědnost za: problémy s počítačem nebo jiným zařízením, jež byly zapříčiněny používáním tohoto výrobku; vhodnost tohoto výrobku pro konkrétní hardware, software nebo periferní zařízení; provozní konflikty s jinými instalovanými programy; ztrátu dat; či jiné náhodné nebo nevyhnutelné škody.
* Společnost nenese odpovědnost za finanční ztráty, ztráty zisku, nároky třetích stran atd. plynoucí z použití programu dodaného spolu s touto jednotkou.
* Specifikace software mohu podléhat změně bez upozornění.

Magyar

FIGYELMEZTETÉS

Tartsa távol a gyerekektől. Ha a gyerek lenyeli a készüléket, azonnal forduljon orvoshoz.

A tűz és az áramütés megelőzése érdekében a készüléket ne tegye ki esőnek, nedvességnek.

Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házát. A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa.

A termék adatai

A modell- és sorozatszám a termék oldalán található. A sorozatszámot írja az alább megjelölt helyre. Ha kapcsolatba lép a Sony ügyfélszolgálatával (Sony Customer Information Center), mindig közölje velük a modell- és sorozatszámot.

Modell szám: USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM1GLX, USM2GLX, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX

Sorozatszám:

Európai vásárlónk figyelmébe

Ez a termék megfelel a következő EU-s irányelvekben foglaltaknak: 2004/108/EC (EMC irányelv)

Ez a termék megfelel az EN55022 B osztály és az EN55024 irányelvekben foglaltaknak a következő felhasználási területeken: háztartási, üzleti és könnyűipari.

A termék gyártója: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán.

Az EMC és a termékbiztonsággal kapcsolatos kérdésekben illetékes: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország. A leírmerülő garanciális és szervíz problémákkal a garanciajegyben, illetve valamely független szervíz által megadott címek keresse fel.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való elhelyezése (használt az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszerében)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket nem kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely ilyen esetben fenyegetne, ha nem kíveti a hulladék-kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segíti a természeti erőforrások megőrzését. A termék újrahasznosítása érdekében tovább informálódhat forgalmazó cégnél, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Amikor először használja az USB adathordozót (az illesztőprogram telepítése)

Az illesztőprogram általában automatikusan telepítésre kerül, amikor csatlakoztatja a Micro Vault eszközt.

Ennek ellenére lehetnek olyan USB 2.0 kártyák és alaplapok, melyeknél kézzel kell elindítani a telepítést.

A képernyőn megjelenő utasításokat követve keresse meg a megfelelő illesztőprogramot.

Megjegyzés:

Windows 98, Windows 98SE, Windows Me és Mac OS 10.0x operációs rendszerrel nem használható.

Alapvető műveletek

Megjegyzés:

A Micro Vault kivételénél az útmutatóban leírtak szerint járjon el. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az adatok helytelenül kerülnek az adathordozóra.

A használat alapjai

Megjegyzés:

A Micro Vault kivételénél az útmutatóban leírtak szerint járjon el. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az adatok helytelenül kerülnek az adathordozóra.

Üzembe helyezés

Tartsa kezében a Micro Vault eszközt, és nyomja le a tetejét, hogy szabaddá váljék az USB csatlakozó. Így rögzül az USB csatlakozó, és bedughatód lesz az USB portba.

Windows 7, Windows Vista, Windows XP és Windows 2000 operációs rendszer esetén

Amikor a Micro Vault adathordozót a számítógéphez csatlakoztatja, megjelenik a Micro Vault meghajtóikonja. (A meghajtó neve a számítógép operációs rendszerétől függően változik.)

Most már másolhatja, mentheti az adatokat a Micro Vault-ra: egyszerűen húzza a fájlokat és mappákat a meghajtó ikonjára, ugyanúgy, mint amikor merevlemezre vagy hajlékonylemezre másol adatokat.

Mac OS 9.0 és magasabb verziószámú operációs rendszer esetén

Amikor a Micro Vault adathordozót a számítógéphez csatlakoztatja, megjelenik a Micro Vault egység ikonja.

* A Micro Vault eszköz nem használható Mac OS 10.0x operációs rendszerrel.

A kijelző jelentése

Ha a Micro Vault üzemében van, a kijelző a következőképpen mutatja az eszköz állapotát:

A kijelző állapota	Jelentése
Nem világít	Az eszköz készenléti üzemmódban van
Világít vagy villog	Adatátvitel van folyamatban (Ne húzza ki a Micro Vault-ot, amíg a kijelző villog.)

Kapcsolat bontása

Windows 7, Windows Vista, Windows XP és Windows 2000 esetén

Kattintson duplán a Tálcán, a képernyő jobb alsó részén található (Hardver biztonságos eltávolítása) ikonra. (Hardware Hardware) ikonra. A megjelenő párbeszédablakban jelölje ki azt az eszközt, amelyet el kíván távolítani, majd kattintson a Leállítás (Stop) gombra. Amikor megjelenik a Hardvereszköz leállítása (Stop a Hardware Device) ablak, győződjön meg arról, hogy a megfelelő hardver van-e a panelen, majd kattintson az OK gombra. Amikor megjelenik a hardver eltávolítása biztonságosan (Safe to Remove Hardware) üzenet, kihúzhatja a Micro Vault eszközt. (Az ikon és a megjelenő üzenet az operációs rendszer verziójától függően más és más lehet.)

Windows Vista esetén úgy is kiválaszthatja „A hardver biztonságos eltávolítása” (Safely Remove Hardware) utalay az Intézőben (Explorer), hogy a Sajátgépben (My Computer) az egér jobb oldali gombjával a Micro Vault meghajtó ikonja katint.

Ha olyankor távolítja el a Micro Vault eszközt, amikor fut a Virtual Expander program, előszőr a Virtual Expander Tálcán lévő ikonjára a jobb egérgombbal kattintva, majd a felbukkanó helyi menü „End” (Vége) parancsát választva zárja be a programot.

Mac OS 9.0 és magasabb verziószámú operációs rendszer esetén

Húzza rá a Micro Vault ikont a Lomtárra. Miután megkapta a visszajelzést, hogy a Micro Vault készenléti üzemmódban van, húzza ki a Micro Vault eszközt.

* A Micro Vault eszköz nem használható Mac OS 10.0x operációs rendszerrel.

A Micro Vault Virtual Expander programról

* Ez a program a Micro Vault eszközre gyárilag telepítve.
* Ez a tömörítőprogram eredetileg a Micro Vault eszközre készült. További részleteket a Micro Vault tárolóeszközön található README fájl tartalmaz.
* A tömörítési arány a tömörítendő fájltól függ.
* A már tömörített, továbbá a 2 KB-nál kisebb fájlokat a program változatlan formában, tömörítés nélkül menti.
* Ha a program működése bizonytalanná válik, töltse le a legfrissebb verzitot a következő URL-ről. Erről a honlapról csak abban az esetben lehet letölteni, ha olyan eszközt használ, amelyre a Micro Vault Virtual Expander programot előre telepítették.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

* Használható operációs rendszerek: Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP1 vagy újabb javítócsomaggal).
* A program használatához rendszergazdai jogosultságokra van szükség.

Megjegyzések az eszköz használatával kapcsolatban

* Az eszköz formázásához a webalapú letölthető formázóprogramot használja. Az eszközt – gyári jellemzőinek megőrzése érdekében – semmilyen más módon ne formázza meg!
* A Micro Vault hibásan működhet, ha a számítógép bekapcsolásánál, újraindításánál vagy alvó üzemmódból való felélledésénél van a számítógéphez csatlakoztatva.
* A Micro Vault–on párt vagy karika csatlakoztatására szolgáló nyílás van kialakítva. Előbe a nyílásba azonban nem szabad horog alakú fémtárgyat (például kulcstartót) akasztani, mert az tönkreteheti a Micro Vault-ot.
* Ne hagyja az eszközt olyan helyen, amely:
  - nagyon meleg vagy hideg
  - poros vagy piszkos
  - nyirkos
  - rázkódik
  - korrozíven napsugárzásnak van kitéve
  - közvetlen napsugárzásnak van kitéve
* Tisztítás

  Az eszközt puha, száraz, vagy puha, kímélő tisztítószerrel megnedvesített ruhadarabbal tisztítsa.

  Ne használjon semmilyen oldószert, például alkoholt, benzint, mert ezek károsíthatják az eszköz felületét.

Javasoljuk, hogy az eszközre írt adatokról rendszeresen készítsen biztonsági másolatot.

A Sony Corporation nem vállal felelősséget az esetleges adatvesztésért, adatkárosodásért.

Az eszköz átadásával, kiadásával kapcsolatos óvintézkedések

Ha a Micro Vault-ról a szokásos eljárásokkal törli az adatokat, illetve formázza az eszközt, akkor csak úgy tűnik, hogy már nincsenek rajta az adatok, mivel azok felsőbb szinten történnek, s így speciális programokkal lehetőség van arra, hogy az eszközről valaki előnyére és felhasználja az adatokat.

Az információ-kiszivárgás és az ehhez hasonló problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy a Micro Vault–ról olyan, a kereskedelemi forgalomban kapható programmal törölje le az adatokat, amelyeket kifejezetten az adatok tökéletes eltávolítására fejlesztettek ki.

* A Micro Vault a Sony Corporation védjegye.
* A Microsoft, a Windows és a Windows Vista a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
* A Mac és Macintosh az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
* Minden más, e használati útmutatóban előforduló rendszer- és terméknév tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye. Az útmutatóban nem használtuk a ™ és ® jelet.

* A termékre vonatkozó garancia csak magára az USB adathordozóra vonatkozik, feltéve, hogy azt kizárólag a meghatározott vagy javasolt rendszerkörnyezetben, a mellékelt tartozékokkal együtt és jelen használati útmutató előírásainak megfelelően rendeltetésszerűen használja. E megkötések vonatkoznak a gyártó által nyújtott szolgáltatásokra is, például a terméktámogatásra is.
* A gyártó nem vállal felelősséget az eszköz használatából eredő semminemű kárért, veszteségért, harmadik fél által támasztott követelésért.
* A gyártó nem vállal felelősséget a következőkért: a számítógépnek vagy más hardvernek az eszköz használatából eredő meghibásodásáért; azért, hogy az eszköz használható-e bizonyos konkrét hardverrel, szoftverrel, perifériával; a számítógépre telepített egyéb programok esetleges működési hibáiért; adatok elvesztéséért; más, véletlenszerűen vagy elkerülhetetlenül bekövetkező meghibásodásokért.
* A gyártó nem vállal felelősséget az eszközhöz mellékelt program használatából eredő semminemű kárért, veszteségért, harmadik fél által támasztott követelésért.
* A program jelenző tulajdonságai előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Slovensky

UPOZORNENIE

Udržujte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia ihneď vyhľadajte lekára.

Zariadenie uchovávajte mimo dažďa ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nevykonávajte skrinku zariadenia. Opravy zverte iba kvalifikovanému pracovníkovi.

Záznam vlastníka

Číslo typu a sériové číslo sa nachádzajú na bočnej strane výrobku. Sériové číslo si poznačte na tu poskytnuté miesto. Pri telefonickom kontakte so zákazníckym oddelením spoločnosti Sony uvádzajte číslo typu a sériové číslo.

Číslo typu USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM1GLX, USM2GLX, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX

Sériové číslo

Pre zákazníkov v Európe

Tento výrobok spĺňa kritériá nasledujúcich európskych smerníc: 2004/108/ES (Smernica EMC)

Tento výrobok je v súlade s EN55022 trieda B a EN55024 pre použitie v nasledujúcich oblastiach: domáce, obchod a ľahký priemysel.

Výrobcom tohoto produktu je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Ak chcete kontaktovať servisné oddelenie alebo záručné podmienky, použite priložený zákaznícky dokument alebo prvotný dokument.

Likvidácia použitého elektrického a elektronického zariadenia (platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s obyčajným odpadom. Miesto toho je potrebné ho odviezť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne nakladanie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli nastať v prípade, že by s ním nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha chrániť prírodné zdroje. Ak chcete získať ďalšie podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím vašu miestnu správu, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Keď používate USB pamäťové médium prvýkrát (pri inštalácii ovládača zariadenia)

Obvčajne sa ovládač zariadenia nainštaluje automaticky po pripojení Micro Vault.

Avšak pri niektorých USB 2.0 kartách alebo doskách budete musieť spustiť inštaláciu ručne.

Postupujte podľa inštrukcií zobrazených na monitore, aby ste našli vhodný ovládač.

Poznámka:

Produkt nie je kompatibilný s OS Windows 98, Windows 98SE, Windows Me a Mac OS 10.0x.

Základné operácie

Poznámka:

Pri odpojení Micro Vault postupujte, prosím, presne podľa návodu opísaného v tomto návode. V opačnom prípade sa môže stať, že údaje nebudú zaznamenané správne.

Nastavenia

Držte zariadenie Micro Vault za hlavnú časť. Konektor USB vysuniete stlačením vrchnej časti zariadenia. Konektor USB sa uzamkne a zariadenie je pripravené na pripojenie do portu USB.

So systémom Windows 7, Windows Vista, Windows XP alebo Windows 2000

Po pripojení Micro Vaultu k počítaču sa objaví ikona disku Micro Vault. (Meno mechaniky sa zmení podľa počítačového systému, ktorý používate.)

Teraz môžete kopírovať a ukladať dáta na Micro Vault pretiahnutím súborov a adresárov na ikonu disku presne tak, ako keby ste kopírovali dáta na pevný disk alebo na floppy disk.

Pre Mac OS 9.0 a vyššie

Po pripojení Micro Vaultu k počítaču sa objaví ikona disku Micro Vault.

* Zariadenie Micro Vault nepodporuje operačný systém Mac OS 10.0x.

Teraz môžete kopírovať a ukladať dáta na Micro Vault pretiahnutím súborov a adresárov na ikonu disku presne tak, ako keby ste kopírovali dáta na pevný disk alebo na floppy disk.

Významy kontrolky

Keď je Micro Vault v prevádzke, kontrolka ukazuje jeho stav nasledovne.

Význam stavu	kontrolky
Ak je kontrolka vypnutá	disk je v pohotovostnom režime.
Ak kontrolka svieti alebo bliká	prebieha prenos dát (Neodstráňte Micro Vault, kým bliká kontrolka.)

Odpojenie

So systémom Windows 7, Windows Vista, Windows XP alebo Windows 2000

Dvakrát kliknite na „Bezpečne odstrániť hardvér“ v dolnej pravej časti obrazovky na paneli úloh. Keď sa objaví okno, vyberte názov zariadenia, ktoré má byť odstránené a potom kliknite na tlačidlo Stop. Keď sa objaví „Zastaviť hardvérové zariadenie“, prevedite sa, že je zobrazené správne informácia a potom kliknite na tlačidlo OK. Po zobrazení hlásenia „Môžete bezpečne odstrániť hardvér“ môžete odpojiť zariadenie Micro Vault. (Ikona a správy, ktoré sa zobrazia, sa líšia v závislosti od verzie OS.)

Ak používate systém Windows Vista, môžete vybrať položku Safely Remove Hardware (Bezpečne odstrániť hardvér) kliknutím pravým tlačidlom myši a prehľadávači alebo v priečinku Tento počítač.

Ak chcete odstrániť zariadenie Micro Vault, keď pracuje softvér Virtual Expander, ukončite najprv softvér. Na paneli úloh kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu Virtual Expander a v zobrazenej ponuke vyberte položku Ukončiť.

Pre Mac OS 9.0 a vyššie

Pretiahnite ikonu Micro Vault do Koša. Po potvrdení, že Micro Vault je v pohotovostnom režime, odpojte Micro Vault.

* Zariadenie Micro Vault nepodporuje operačný systém Mac OS 10.0x.

Informácie o softvéri Virtual Expander pre zariadenie Micro Vault

* Tento softvér je v zariadení Micro Vault vopred nainštalovaný.
* Je to kompresný softvér povôdne navrhnutý pre zariadenie Micro Vault. Ďalšie informácie o jeho používaní nájdete v súbore README uloženom v zariadení Micro Vault.
* Kompresný pomer sa bude meniť v závislosti na súboru.
* Už komprimovaný súbor s použitím softvéru Virtual Expander nemusí nezmenený (bez kompresie).
* Ak je softvér počas používania nestabilný, stiahnite si najnovšiu verzi na nižšie uvedenú URL adresu. Bude sa jednať o bezplatnú verziu, ktorú si môžete stiahnuť pre produkty, ktoré v dobe kúpy obsahujú nainštalovaný software Micro Vault Virtual Expander.

http://www.sony.net/Products/Media/Microvault/

* Podporované operačné systémy: Windows 7, Windows Vista, Windows XP (SP1 a vyššie).
* Na inštaláciu softvéru je potrebné oprávnenie správcu.

Poznámky o používaní

* Pri formátovaní zariadenia použite formátovací softvér, ktorý môžete stiahnuť z tejto webovej stránky. Chcete-li se vyhnout změnám ve specifikacích, neformátujte zařízení žádným jiným způsobem.
* Zariadenie Micro Vault nemusí fungovať správne, ak je počítač pripojený pri jeho spustení, reštartovaní alebo obnovení z režimu spánku. Pred prevádzkou týchto činností vždy zariadenie Micro Vault odpojte od počítača.
* Zariadenie Micro Vault má otvor pre pripojenie remienku či krúžku. K tomuto otvoru nelze však připojit předmět ve tvaru háčku (např. kličenku), protože by mohlo dojít k poškození zariadenia Micro Vault.
* Nevystavujte jednotku do míst, ktorá sú:
  - extrémne horúce alebo studené
  - prašné alebo špinavé
  - vlhké
  - vibrujúce
  - vystavené korozívnym plynom
  - vystavené priamemu slnku
* Čistenie

  Zariadenie čistite mäkkou suchou handrou alebo mäkkou handrou mierne navlhčenou slabým čistiacim roztokom.

  Nepoužívajte žiadny typ rozpúšťadla, ako je alkohol alebo benzén, ktoré môžu poškodiť povrch výrobku.

Odporúčania pre prenos a likvidáciu

Ak sa údaje uložené v zariadení Micro Vault odstránia alebo preformátujú použitím bežných postupov, odstránia sa len čiastočne a niekto iný ich môže pomocou špeciálneho softvéru obnoviť a znovu použiť.

Ak chcete zabrániť úniku informácií a iným podobným problémom, odporúča sa používať komerčne dostupný softvér navrhnutý na úplné odstránenie všetkých údajov zo zariadenia Micro Vault.

* Micro Vault je ochranná známka Sony Corporation.
* Microsoft, Windows a Windows Vista sú registrovaných obchodných známkami spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch amerických a iných krajinách.
* Mac a Macintosh sú obchodné známky firmy Apple Inc., registrovanej v Spojených štátoch amerických a iných krajinách.
* Ostatné názvy systémov a výrobkov, ktoré sa objavili v tomto manuáli, sú registrované obchodné známky alebo obchodné známky ich vlastníkov. Všimnite si, že symboly ™ a ® nie sú v tomto manuáli použité.

* Záruka na váš výrobok je obmedzená iba na samotný USB disk pri normálnom používaní v súlade s týmito prevádzkovými inštrukciami a s príslušenstvom, ktoré bolo dodané k týmto zariadeniam v špecifikovanom alebo odporúčanom systémovom prostredí. Služby poskytované spoločnosťou, ako napr. užívateľská podpora, tiež podliehajú týmto obmedzeniam.
* Spoločnosť nemôže prijať zodpovednosť za škody alebo straty vyplývajúce z používania zariadenia, alebo za akékoľvek nároky tretej strany.
* Spoločnosť nemôže prijať zodpovednosť za: problémy s počítačom alebo iným hardvérom, ktoré vyplynuli z používania tohoto výrobku; vhodnosť tohoto výrobku pre špecifický hardvér, softvér alebo periférie; prevádzkové konflikty s inými inštalovanými softvérom; stratu údajov; alebo iné nehody alebo neodstrániteľné poškodenia.
* Spoločnosť nemôže prijať zodpovednosť za žiadne finančné škody, stratu zisku, nároky tretích strán, atď., vyplývajúce z používania softvéru poskytnutého s týmto zariadením.
* Softvérové špecifikácie môžu byť zmenené bez upozornenia.

Türkçe

UYARI

Çocukların erişemeyecekleri yerde saklayın. Yutulması durumunda hemen bir hekime başvurun.

Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu cihazı yağmur altında veya nemli ortamlarda bırakmayın.

Elektrik çarpmasından kaçınmak için, cihazın kabinini açmayın. Cihazın bakım ve onarımını yalnızca yetkili servise yaptırın.

Kullanıcı Kayıtları

Model numarası ve seri numarası ürünün yan tarafındadır. Seri numarasını aşağıda ilgili yere yazın. Sony Müşteri Bilgi Merkezi'ni aradığınızda model ve seri numaralarını belirtin.

Model No. USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL, USM32GL, USM1GLX, USM2GLX, USM4GLX, USM8GLX, USM16GLX

Seri No.

Avrupa'daki müşteriler için

Bu ürün aşağıdaki Avrupa Direktifleri'ne uygundur: 2004/108/EC (EMC Direktifi)

Bu ürün, konutlarda, ticari alanlarda ve hafif sanayi alanlarında kullanıma yönelik EN55022 Sınıf B ve EN55024 standartlarına uygundur.

Eski Elektrikli & Elektronik Ekipmanların Atılması (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemlerine sahip diğer Avrupa ülkelerinde uygulanır)

Ürünün veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol, bu ürünün bir ev atığı olarak muamele görmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümünü için belirlenmiş toplama noktasına bırakılmalıdır. Bu ürünün doğru şekilde atılmasını sağlayarak, bu ürünün yanlış atılmasından kaynaklanabilecek olası olumsuz çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkike bulunabilecek durumların önlenmesine yardımcı olursunuz. Malzemelerin geri dönüşümü, doğal zenginliğe karşı korumamıza yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için, lütfen şehrinizle irtibata geçin, evsel atıklar toplama servisinizle veya bu ürünü satın aldığınız mağazayla temasa geçin.

USB SAKLAMA MEDYASI İLK DEFA KULLANILDIĞINDA (Sürücüyü Yüklemek)

Micro Vault'u bilgisayarınıza taktığınız zaman, otomatik olarak yüklenir.

Fakat bazı USB 2.0 girişlerinde manuel olarak yüklemek gerekebilir.

Uygun sürücüyü bulmak için ekrandaki talimatları takip edin.

Not:

Windows 98, Windows 98SE, Wind